Enjaretal



Atribución de imagen: J. Arias con IA Dall-e

En español: Disponer, Dejar preparado

[*verbo transitivo*]

Encarrilar, dejar algo preparado en lo principal, a falta de ultimar detalles.

Ver: Avïâl, Entangal

• Ya tengo to enjaretao pa'l viaje. Encuantisque lleguemos a casa, lo meto to en la maleta y mos poemos dil.

• ¿Ya has enjaretao el disfraz del sábado?

Origen: Árabe. **Nos entró a través del** castellano antiguo. **Es** castellano con variación de significado. **Se usa en** Peraleda.

Etimología:

Del árabe hispánico **sarita** (*cinta*) proviene el estándar **enjaretar**, *(hacer pasar un cordón, cinta o cuerda por una **jareta**)*. También *hacer algo atropelladamente y de mala manera*.

El significado peraleo viene a ser un compendio de ambos. Cuando se pasa una cinta por una jareta, a fin de cuentas se la guía llevándola encarrilada, pero también tiene el sentido de h*acer algo, no tanto de mala manera, sino incompleta, sin rematar los detalles*, que ya se ultimarán después.

© Raíces de Peralêda (Peraleda de la Mata, Cáceres, España)
Web: raicesdeperaleda.com